

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

26 FÉVRIER 1948.

PROJET DE LOI

contenant le budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement Général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1946.

PROJET DE LOI

contenant le budget ordinaire du Congo belge et du Vice-Gouvernement Général du Ruanda-Urundi pour les exercices 1946 et 1947.

PROJET DE LOI

contenant le budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement Général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1947.

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA
COMMISSION DES COLONIES ⁽¹⁾,
PAR M. G. HOYAUX.

MESDAMES, MESSIEURS,

Aucune discussion n'a été engagée au sein de la Commission des Colonies au sujet de ces projets de loi déposés tardivement en raison de la désorganisation des services par cinq années de guerre.

Les membres ont estimé qu'il était préférable d'attendre l'examen du budget colonial de 1948,

⁽¹⁾ Composition de la Commission : M. Joris, président; MM. Beelen, Descampe, De Schepper, De Vleeschauwer, Goetghebeur, Herman (Maurice), Parisi, Scheyven, Struyvelt, Verlact, Willot. — Anseele, Bohy, Craeybeckx, Eekelers, Fayat, Housiaux, Hoyaux, Van Wallegghem. — Briol, Demoulin. — Demuyter, Lahaye.

Voir :

40, 41, 42 : **Projets de loi.**

26 FEBRUARI 1948.

WETSONTWERP

houdende de begroting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement-Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1946.

WETSONTWERP

houdende de gewone begroting van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement-Generaal Ruanda-Urundi voor de dienstjaren 1946 en 1947.

WETSONTWERP

houdende de begroting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement-Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1947.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE KOLONIËN ⁽¹⁾, UITGEBRACHT
DOOR DE HEER G. HOYAUX.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

In de schoot van de Commissie had geen enkele bespreking plaats betreffende die wetsontwerpen, die laattijdig werden ingediend wegens de ontredde van de diensten ten gevolge van vijf jaren oorlog.

De leden waren van mening, dat het verkieslijker was de behandeling van de Begroting van Koloniën

⁽¹⁾ Samenstelling van de Commissie : de heer Joris, voorzitter; de heren Beelen, Descampe, De Schepper, De Vleeschauwer, Goetghebeur, Herman (Maurice), Parisi, Scheyven, Struyvelt, Verlact, Willot. — Anseele, Bohy, Craeybeckx, Eekelers, Fayat, Housiaux, Hoyaux, Van Wallegghem. — Briol, Demoulin. — Demuyter, Lahaye.

Zie :

40, 41, 42 : **Wetsontwerpen.**

H.

budget déposé présentement au Sénat, pour présenter toutes leurs observations relatives à la politique coloniale.

Les projets de loi et le rapport ont été admis à l'unanimité.

Le Rapporteur,
G. HOYAUX.

Le Président,
L. JORIS.

voor 1948 af te wachten, die thans bij de Senaat is ingediend, om al hun op- en aanmerkingen betreffende de koloniale politiek te maken.

De wetsontwerpen en het verslag werden eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
G. HOYAUX.

De Voorzitter,
L. JORIS.

PROJET DE LOI

contenant le budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement Général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1946.

PROJET TRANSMIS PAR LE SÉNAT.

ERRATA.

Pages 14 et 15 :

Lire : article 1bis, *au lieu de* : article 2.
Lire : article 2, *au lieu de* : article 3.
Lire : article 3, *au lieu de* : article 4.
Lire : article 4, *au lieu de* : article 5.
Lire : article 5, *au lieu de* : article 6.
Lire : article 6, *au lieu de* : article 7.

ONTWERP VAN WET

houdende de begroting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement-Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1946.

ONTWERP OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT.

ERRATA.

Bladzijden 14 en 15 :

Lees : artikel 1bis, *in plaats van* : artikel 2.
Lees : artikel 2, *in plaats van* : artikel 3.
Lees : artikel 3, *in plaats van* : artikel 4.
Lees : artikel 4, *in plaats van* : artikel 5.
Lees : artikel 5, *in plaats van* : artikel 6.
Lees : artikel 6, *in plaats van* : artikel 7.

PROJET DE LOI

contenant le budget ordinaire du Congo belge et du
Vice-Gouvernement Général du Ruanda-Urundi pour
les exercices 1946 et 1947.

PROJET TRANSMIS PAR LE SÉNAT.

ERRATA.

Page 15 :

Lire : article 9, au lieu de : —
Lire : article 10, au lieu de : article 9.
Lire : article 11, au lieu de : article 10.
Lire : article 12, au lieu de : article 11.
Lire : article 13, au lieu de : article 12.
Lire : article 14, au lieu de : article 13.

Page 23 :

Lire : 10,646,000 francs, au lieu de : 10,616,000 francs.

Page 28 :

Lire : article 96, au lieu de : article 97.

Page 41 :

Lire : 2,319,810,000 fr., au lieu de : 2,319,870,000 francs.

Page 46 (art. 57) :

Lire : ...or fin produit dans..., au lieu de : ...or fin dans...

Page 54 (art. 15) :

Lire : ...et droits..., au lieu de : ...et de droits...

WETSONTWERP

houdende de gewone begroting van Belgisch-Congo en
van het Vice-Gouvernement-Generaal Ruanda-Urundi
voor de dienstjaren 1946 en 1947.

ONTWERP OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT.

ERRATA.

Bladzijde 15 :

Lees : artikel 9, in plaats van : —
Lees : artikel 10, in plaats van : artikel 9.
Lees : artikel 11, in plaats van : artikel 10.
Lees : artikel 12, in plaats van : artikel 11.
Lees : artikel 13, in plaats van : artikel 12.
Lees : artikel 14, in plaats van : artikel 13.

Bladzijde 23 :

Lees : 10,646,000 frank, in plaats van : 10,616,000 frank.

Bladzijde 28 :

In de Franse tekst, *lees* : artikel 96, in plaats van : artikel 97.

Bladzijde 41 :

Lees : 2,319,810,000 frank, in plaats van : 2,319,870,000 frank.

Bladzijde 46 (art. 57) :

Lees : van in Belgisch-Congo gewonnen..., in plaats van : van Belgisch-Congo gewonnen...

Bladzijde 54 (art. 15) :

Lees in Franse tekst : ...et droits..., in plaats van : ...et de droits...